



Балтийский  
федеральный университет  
имени Иммануила Канта




Национальный центр  
общественно-профессиональной  
аккредитации

## ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

к общественно-профессиональной аккредитации  
кластера образовательных программ

«Лингвистика»,

реализуемых  
ФГАОУ ВПО Балтийский федеральный университет  
имени Иммануила Канта



2012 г.

При подготовке представления использовалась информация из отчета о самообследовании и отчета о проведении внешней экспертизы образовательных программ по направлению подготовки «Лингвистика», реализуемых Балтийским федеральным университетом имени Иммануила Канта.

Документ предназначен для использования в работе Аккредитационного совета.

## СОДЕРЖАНИЕ

---

Общие сведения об образовательной организации.....	4
Сведения об образовательных программах, представленных к аккредитации .....	5
Состав внешней экспертной комиссии .....	10
Результаты внешней экспертизы на соответствие стандартам.....	11
Лепестковая диаграмма (эпюра) заключения внешней экспертной комиссии.....	20
Заключение Внешней экспертной комиссии.....	21

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное наименование образовательного учреждения:	<i>Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта»</i>
Учредители	<i>Министерство образования и науки Российской Федерации</i>
Год основания	<i>1947 г. – «Калининградский государственный педагогический институт» 1966 г. – «Калининградский государственный университет» 2005 г. – «Российский государственный университет имени Иммануила Канта» 2010 г. – «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта»</i>
Действующий государственный аккредитационный статус:	
Тип Вид	<i>Высшее учебное заведение Федеральный университет</i>
Местонахождение	<i>Калининградская область, г. Калининград, ул. А.Невского, д. 14</i>
Ректор	<i>д-р политических наук, профессор Клемешев Андрей Павлович</i>
Лицензия	<i>Серия ААА №002625 рег. № 2506 от 22.02.2012 выдана бессрочно</i>
Государственная аккредитация	<i>Свидетельство о государственной аккредитации № 1577 выдано 19.08.2012, действительно по 22.06.2014</i>
Количество образовательных программ	<i>58</i>
Количество студентов	<i>12931</i>

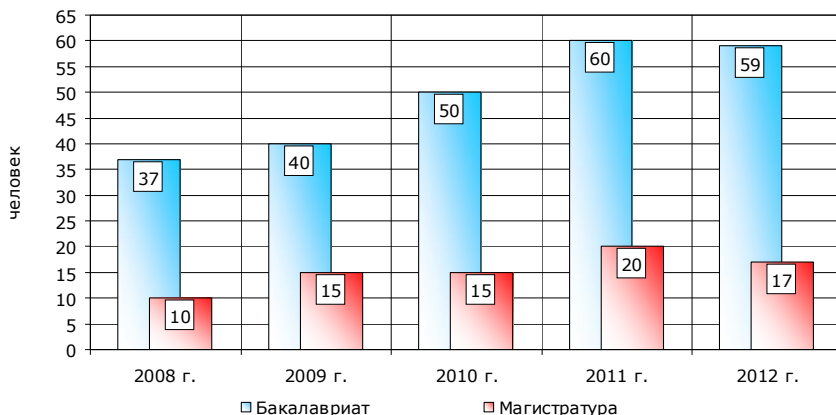
## СВЕДЕНИЯ ОБ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММАХ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ К АККРЕДИТАЦИИ

Кластер образовательных программ:	<b>035700 – Лингвистика:</b> 035700.62 «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» 035700.62 «Перевод и переводоведение» 035700.68 «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» 035700.68 «Перевод и переводоведение»
Уровень обучения / Нормативный срок обучения	бакалавриат / 4 года магистратура / 2 года
Форма обучения	очная
Факультет	факультет лингвистики и межкультурной коммуникации
Декан	д-р педагогических наук, проф. Иеронова Ирина Юрьевна
Выпускающие кафедры	кафедра теории языка и межкультурной коммуникации, кафедра теории и методики преподавания иностранного языка, кафедра теории и практики перевода
Заведующие выпускающих кафедр	д.п.н., проф. Иеронова Ирина Юрьевна д.п.н., проф. Тамбовкина Татьяна Юрьевна к.ф.н., доц. Потемина Марина Сергеевна
Даты визита внешней экспертной комиссии в образовательную организацию	29 -31 октября 2012 г.
Ответственный за прохождение общественно-профессиональной аккредитации образовательной программы	Прозорова Марина Ивановна к.п.н., доц., ведущий менеджер ООП факультета Лингвистики и межкультурной коммуникации

## ВЫБОРОЧНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОЕКТА «ЛУЧШИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ИННОВАЦИОННОЙ РОССИИ»

Показатели	2010- 2011 гг.	2011- 2012 гг.	2012- 2013 гг.
<b>Калининградская область</b>			
Число вузов - обладателей образовательных программ-победителей проекта	5	4	3
Число образовательных программ-победителей проекта	23	23	31
Число образовательных программ-победителей проекта, реализуемых ФГАОУ ВПО БФУ им. И. Канта	12	13	19
<b>Направление 035700 – «Лингвистика»</b>			
Число вузов - победителей проекта, реализующих образовательную программу «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»	6	4	12
Число вузов - победителей проекта, реализующих образовательную программу «Перевод и переводоведение»	13	5	8

## КОНТРОЛЬНЫЕ ЦИФРЫ ПРИЕМА СТУДЕНТОВ



## ДОСТИЖЕНИЯ КЛАСТЕРА ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ

Образовательные программы «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», «Перевод и переводоведение» трижды входили в число программ-победителей проекта «Лучшие образовательные программы инновационной России» в 2010-2012 гг.

### Разработка ООП:

Факультетом разработаны новые для России магистерские образовательные программы в рамках направления 035700.68 «Лингвистика»:

- профиль «Конференц-перевод», профиль «Сопровождающий перевод и сурдокоммуникация» (о необходимости реализации программы «Доступная среда» для поддержки инвалидов в сфере образования было заявлено премьер-министром России Дмитрием Медведевым на заседании правительства 13 сентября 2012 г.),
- профиль «Разработка мультикультурных компьютерных игр» (по заказу работодателей Калининградской области, IT-компаний).

В 2012 г. поступил заказ от Калининградской епархии на разработку образовательной программы «Православная культура и межкультурная коммуникация». Необходимость разработки программы обуславливается введением в учебные планы средних школ дисциплины «Основы православной культуры» и потребностью в учителях для преподавания этой дисциплины.

### Международное сотрудничество:

Активное международное сотрудничество факультета лингвистики и межкультурной коммуникации осуществляется в рамках договоров по следующим направлениям:

- Геттингенский университет имени Георга Аугуста (Германия) – научные стажировки преподавателей, участие студентов в летних школах и языковых курсах.
- Университет им. Эрнста Моритца Арндта г. Грайфсвальда (Германия) – семестровое обучение студентов.
- Университет им. Кристиана Альбрехта г. Килия (Германия) – научные стажировки, участие в языковых курсах.
- Университет им. Людвига Максимилиана г. Мюнхена (Германия) – научные стажировки.
- Университет г. Гейдельберг (Германия) – ежегодные поездки студентов и преподавателей факультета, научные стажировки.
- Научный Фонд Даймлер-Бенц (Германия).

- Университет г. Мальмё (Швеция) программа «Культура и образование в Швеции» – ежегодные поездки студентов и преподавателей факультета, научные стажировки.
- Университет Готланда г. Висби (Швеция) – ежегодные поездки студентов и преподавателей факультета, научные стажировки.
- Университет г. Турку (Финляндия) – научные стажировки преподавателей кафедры перевода и переводоведения.
- Университетский центр Люксембурга (Люксембург) – научные стажировки преподавателей, ежегодные поездки студентов факультета.

Преподаватели факультета являются членами Международной ассоциации прагмалингвистики (Будапешт, Реймс, Антверпен), Европейской ассоциации лексикографов, ассоциации преподавателей английского языка как иностранного (ITEFL), Российского союза германистов (РСГ), Международного объединения германистики (IVG).

### Международные проекты:

- Проект Темпус «Формирование гибкой учебной среды через индивидуализацию – использование образовательных технологий для модернизации языковых специальностей».
- Проект Темпус «Сеть университетов России и ЕС с целью модернизации магистерских программ по специальности «Перевод и переводоведение» (координатор – Венский университет). В рамках проекта подписан договор о сотрудничестве с университетом г. Гейдельберга (Германия), налажены контакты с Болонским университетом (Италия).
- Локальный проект Л-2012-9851 «Разработка технологий дистанционного языкового образования и образовательных ресурсов бакалавров лингвистики» (1.09.12-15.12.12) с университетом им. Эрнста Моритца Арндта (Германия).
- Участие преподавателей и студентов факультета в новом международном проекте «SEAGULL» (Students Exchange Area for Guided Language Learning), партнёрами в котором выступает университет г. Грайфсвальда (Германия) и университет г. Лунда (Швеция), университет г. Йонку (Восточная Финляндия) и государственный университет г. Санкт-Петербурга. Целью совместной работы является дистанционное обучение при помощи учебных программ, размещённых в Интернет-сети.
- Историко-лингвистический проект по проблемам переименования восточно-прусских топонимов совместно с историческим факультетом БФУ им. И. Канта и университетом им Х. Альбрехта (г. Киль, Германия). Планируется издание немецкоязычной монографии по теме исследования, разрабатывается база данных по переименованиям, включающая русско-немецкие соответствия, координаты географических объектов, сведения об условиях



осуществления каждого конкретного переименования, структурно-семантический анализ исходных и новых топонимов и информацию о типе соответствия.

### НИР по российским и зарубежным контрактам, грантам:

- Грант по программе обмена учеными Fulbright (США) – доц. каф. теории и практики перевода Фурменкова Т.В.
- Грант «Построение академической и исследовательской сети образовательных учреждений северных стран и северо-запада России на базе многоязычной платформы» (Финляндия, Дания) – доц. каф. теории и практики перевода Боярская Е.Л.
- Грант программы академической мобильности Erasmus Mundus ECW – доц.каф. теории и практики перевода Петрович Ю.В.
- Грант университета г. Мальме Language and Social Interaction (Швеция) – доц. каф. теории и практики перевода Васильева И.Б.
- Программа «Михаил Ломоносов» (Германия) – Шток Н.А. доц. каф. теории и практики перевода, победитель конкурса молодых преподавателей благотворительного фонда Потанина
- Грант для преподавателей государственных высших учебных заведений России «Преподаватель он-лайн» (Договор № ГПОЛ-03/11 БФ им. В.Потанина)
- Грант РФФИ "Когнитивный анализ семантики слова (компьютерно-корпусный подход)". Финансирование РФФИ, номер проекта - № 11-06-00301 - доц.каф. теории и практики перевода Боярская Е.Л., доц.каф. теории и методики преподавания иностранного языка Заячковская О.О., доц.каф. теории языка и межкультурной коммуникации Петешева О.В.

### Оборудование:

На факультете имеется современное оборудование для подготовки устных переводчиков:

- в аудитории для проведения занятий по синхронному переводу установлен аппаратно-программный комплекс синхронного перевода: кабины и аппаратура для переводчика, усилители, радиосистема;
- в аудитории для проведения занятий по последовательному переводу установлен аппаратно-программный комплекс последовательного перевода: пульта, микрофоны, громкоговорители, усилители, радиосистемы.

## СОСТАВ ВНЕШНЕЙ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ



**Дангуоле Микуленене** (г. Вильнюс, Литва)  
председатель комиссии

*хабилированный доктор филологических наук, преподаватель, заведующая кафедрой истории языка и диалектологии, Институт литовского языка*

номинарована SKVC – Центром оценки качества высшего образования  
(Вильнюс, Литва)



**Жанна Олеговна Кузьминых** (г. Йошкар-Ола, Россия)  
Заместитель председателя комиссии

*кандидат педагогических наук, доцент, руководитель отдела международных отношений, Национальный центр общественно-профессиональной аккредитации*

номинарована Национальным центром общественно-профессиональной аккредитации (г. Йошкар-Ола, Россия)



**Ольга Аркадьевна Сулейманова** (г. Москва, Россия)  
член комиссии

*доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой западноевропейских языков и переводоведения Института иностранных языков ФГБОУ ВПО «Московский государственный педагогический университет»*

номинарована Гильдией экспертов в сфере профессионального образования  
(г. Москва, Россия)



**Тадеуш Пиотровский** (г. Вроцлав, Польша)  
член комиссии

*хабилированный доктор филологических наук, профессор, преподаватель, кафедра лексикографии и переводоведения, Высшая школа филологии*

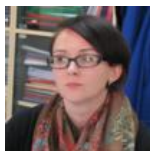
номинарован Польским Аккредитационным комитетом РКА  
(Варшава, Польша)



**Ольга Борик** (г. Барселона, Испания)  
член комиссии

*доктор наук, преподаватель, кафедра каталонской филологии, Автономный университет Барселоны*

номинарована Агентством гарантии качества образования в университетах Каталонии AQU (Барселона, Испания)



**Татьяна Геннадьевна Конова** (г. Калининград, Россия)  
член комиссии, представитель профессионального сообщества

*директор языковой школы «ЭКСПЕРТ»*

номинарована Национальным центром общественно-профессиональной аккредитации (г. Йошкар-Ола, Россия)



**Екатерина Игоревна Селецкая** (г. Калининград, Россия)  
член комиссии, представитель студенчества

*студентка 4 курса, экономический факультет, специальность «Финансы и кредит», Институт Менеджмента Экономики и Предпринимательства, ФГБОУ ВПО «Калининградский государственный технический университет»*

номинарована Национальным центром общественно-профессиональной аккредитации (г. Йошкар-Ола, Россия)

## РЕЗУЛЬТАТЫ ВНЕШНЕЙ ЭКСПЕРТИЗЫ НА СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ

### СТАНДАРТ 1. Политика (цели, стратегия развития) и процедуры гарантии качества образовательной программы

Соответствие стандарту: **частичное соответствие**

#### Положительная практика

Кафедры, реализующие подготовку студентов по направлению «Лингвистика», осуществляют свою деятельность в соответствии с общеуниверситетскими политикой, целями и задачами (сформулированы в стратегическом документе «Программа развития федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта» на 2011 – 2020 годы»).

Экспертируемые программы отличает высокий уровень реализации и вовлеченности администрации и профессорско-преподавательского состава (ППС) в деятельность по обеспечению качества образовательного процесса на уровне факультета и вуза в целом.

#### Области, требующие улучшения

Формулировка миссии (стратегической цели) не отражает в должной степени специфики образовательных программ и не дает возможности определять их целеполагание и стратегическое планирование, что в значительной степени ограничивает развитие их потенциала. Отсутствие плана стратегического развития для каждой отдельной образовательной программы: постановка целей и конкретных задач подразделения в контексте краткосрочного и долгосрочного планирования, а также определение путей, средств и конкретных стратегий для их достижения – не позволяет образовательным программам конструктивно развиваться.

Сбор и анализ информации о различных аспектах работы вуза и его подразделений осуществляется на уровне университета в целом, при этом нет единой официально принятой структуры, ответственной за вопросы качества на уровне факультета, реализующего экспертируемые программы.

На уровне профессорско-преподавательского и студенческого состава вуза отсутствует четкое представление о сущности и принципах функционирования внутренних систем управления качеством. Низкая степень участия студентов и работодателей в определении целей и стратегий развития программы.

## **СТАНДАРТ 2. Утверждение, мониторинг и периодическая оценка программ и квалификаций**

Соответствие стандарту: **частичное соответствие**

### **Положительная практика**

Учебные планы экспертируемых программ основаны на принципе трехуровневого образования, обеспечивают последовательность и преемственность образования: от бакалавриата к магистратуре и аспирантуре. Рабочие учебные планы по всем уровням предполагают продолжение и углубление изучения профессиональных и специальных дисциплин от уровня к уровню, предусматривают самостоятельную работу студентов, блок дисциплин по выбору студентов, различные виды практик, подкрепленных учебно-методическим сопровождением (программы и методические рекомендации для практик). В учебной программе каждой изучаемой дисциплины сформулированы конечные результаты обучения, соотнесенные с осваиваемыми знаниями, умениями и приобретаемыми компетенциями в целом по образовательной программе.

Ежегодный пересмотр рабочих учебных планов и программ по учебным дисциплинам. Необходимые изменения обсуждаются и утверждаются на заседаниях кафедр и на ученом совете факультета.

### **Области, требующие улучшения**

Отсутствуют официально принятые процедуры и механизмы взаимодействия студентов и работодателей с администрацией факультета и вуза по вопросам пересмотра, обновления, коррекции содержания и структуры образовательного процесса.

Отсутствуют разработанные рабочие программы для дисциплин по выбору, что ограничивает представление о потенциале данного блока дисциплин с точки зрения совершенствования программ.

Не сформирована прозрачная система непрерывного (регулярного) мониторинга эффективности образовательного процесса.

### **СТАНДАРТ 3. Оценка уровня знаний / компетенций студентов**

Соответствие стандарту: **частичное соответствие**

#### **Положительная практика**

Правила и требования по всем видам вступительных испытаний, а также схема оценивания очень полно представлены на сайте БФУ им. И. Канта в разделе «Абитуриенту».

Процедура оценки уровня знаний студентов на факультете организована в соответствии с планируемыми результатами обучения и заявленными целями образовательных программ.

Разработаны и утверждены оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточных аттестаций в соответствии с требованиями ФГОС ВПО.

Сведения об экзаменационных требованиях и критериях оценки представлены в рабочих программах учебных дисциплин, имеющихся на кафедрах и на сайте вуза, что обеспечивает прозрачность оценивания.

#### **Области, требующие улучшения**

Недостаточный уровень фоновых лингвострановедческих знаний выпускников, навыков критического и аналитического мышления, способностей и готовности к грантовой деятельности, недостаточно высокий уровень владения русским языком, а также знаний в области делопроизводства / документоведения на иностранном языке.

Низкий уровень качества и количества научных исследований и самостоятельной работы студентов.

Недостаточная разработанность процедуры апелляции.

Отсутствие четкой формулировки присваиваемой выпускникам квалификации – «бакалавр лингвистики», «магистр лингвистики» – что приводит к проблемам трудоустройства выпускников.

Отсутствие официально учрежденной и документально сопровождаемой процедуры обратной связи с выпускниками.

Недостаточная насыщенность рынка труда специалистами со знанием польского, литовского, итальянского, испанского языков.

## **СТАНДАРТ 4. Гарантия качества и компетентности преподавательского состава**

Соответствие стандарту: **значительное соответствие**

### **Положительная практика**

Высококвалифицированный профессорско-преподавательский состав: 9 докторов наук, 37 кандидатов наук. Реализация образовательных программ обеспечивается научно-педагогическими кадрами, имеющими базовое образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины.

Активная научно-исследовательская и методическая деятельность преподавателей. В период с 2007 по 2011 гг. преподавателями ведущих кафедр факультета было подготовлено около 500 научных и учебно-методических публикаций.

Социальная поддержка сотрудников и содействие их непрерывному профессиональному развитию (возможность бесплатно пользоваться бассейном и спортзалами университета, проходить диспансеризацию в специальных медицинских центрах в удобное время; проходить подготовку в области второго изучаемого языка в объеме 72 часов в семестр при Центре непрерывной языковой подготовки).

Регулярные повышение квалификации и аттестация преподавателей (не реже одного раза в три года).

Действующая система материального стимулирования научно-исследовательской и общественной работы профессорско-преподавательского состава.

### **Области, требующие улучшения**

Стажировки за рубежом недоступны для большинства преподавателей, фоновые знания профессорско-преподавательского состава о Великобритании носят сугубо теоретический характер.

Мало привлекается специалистов из-за рубежа, которые могли бы внести значительный вклад в повышение эффективности и конкурентоспособности программ: в случае экспертируемых программ – 2-4 специалиста в год, в большей степени на краткосрочный период.

## **СВЕДЕНИЯ О ВЕДУЩИХ ПРЕПОДАВАТЕЛЯХ КЛАСТЕРА ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ**

### **Заботкина Вера Ивановна**

доктор филологических наук, профессор, проректор по инновационным международным проектам Российского государственного гуманитарного университета. Член научно-методического Совета по иностранным языкам при Министерстве Образования и Науки, награждена Орденом Дружбы.

### **Алексеева Ирина Сергеевна**

кандидат филологических наук, доцент, директор Санкт-Петербургской высшей школы перевода ИМС РГПУ им. А.И. Герцена, награждена почетной грамотой Минобрнауки РФ за большой вклад в подготовку кадров, развитие образования и науки, переводчик художественной литературы.

### **Ратнер Фаина Лазаревна**

доктор педагогических наук, профессор кафедры немецкого языка Института языка Казанского (Приволжского) федерального университета, заслуженный деятель науки Республики Татарстан.

### **Бабенко Наталья Григорьевна**

доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой общего и русского языкознания Балтийского федерального университета, награждена почетной грамотой Министерства образования Калининградской области, Почётный работник высшего профессионального образования Российской Федерации.

### **Гильманов Владимир Хамитович**

доктор филологических наук, профессор кафедры зарубежной филологии Балтийского федерального университета, награжден почетной грамотой Министерства образования Калининградской области, Почётный работник высшего профессионального образования Российской Федерации

### **Бродович Ольга Игоревна**

доктор филологических наук, профессор, президент НОУ ВПО «Институт иностранных языков» (г. Санкт-Петербург).

### **Зеликов Михаил Викторович**

доктор филологических наук, профессор кафедры романской филологии Санкт-Петербургского государственного университета.

### **Белобратов Александр Васильевич**

доцент Санкт-Петербургского государственного университета, кандидат филологических наук, член президиума Российского союза германистов, переводчик современной немецкоязычной литературы.

## **Ив Гамбье**

*профессор, директор Центра переводов Университета Турку (Финляндия) один из самых авторитетных современных специалистов по переводу, редактор издательства Де Грюите Мутон (серия по переводу).*

## **Жозеф Конен**

*профессор университета г. Люксембург, член Европейской Академии наук (Австрия), член центра исследований немецкой литературы Меца (Франция), член Исторической комиссии по исследованиям Западной и Восточной Пруссии (ФРГ), член Международного центра исследований И.Г.Гамана (ФРГ), имеет многочисленные награды герцогства Люксембург, а также Орден Ломоносова (Россия).*

## **Биргитта Энглунд-Димитрова**

*профессор кафедры перевода университета г. Стокгольм (Швеция), член Европейского общества по переводоведению (European Society for Translation Studies), член Международного комитета славистов.*

## **Мартин Ланге**

*профессор университета им. Кристиана Альбрехта г. Киль (Германия), директор Центра изучения немецкого языка как иностранного, директор Центра ключевых умений института философии университета, вице-президент Ассоциации немецкого языка как иностранного (FaDaF).*

## **Карл Стеллан Сундх**

*профессор школы гейм-дизайна, технологии и процессов обучения университета Готланда, г. Висбю (Швеция), координатор международных образовательных проектов стран Балтийского региона Университета Готланда (г. Висбю).*

## **Иеронова Ирина Юрьевна**

*доктор педагогических наук, профессор, декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации Балтийского федерального университета имени Иммануила Канта, зав. кафедрой теории языка и межкультурной коммуникации.*

## **Тамбовкина Татьяна Юрьевна**

*доктор педагогических наук, профессор, зав. кафедрой, Почетный работник высшего профессионального образования Российской Федерации, награждена дипломом III степени Премии Калининградского государственного университета.*

## **Потемина Марина Сергеевна**

*кандидат филологических наук, доцент, зав. кафедрой. Является членом Российского союза германистов и Международного союза германистики. Член ученого совета факультета.*



## СТАНДАРТ 5. Учебные ресурсы и обеспечение студентов

Соответствие стандарту: **частичное соответствие**

### Положительная практика

Технический и административный персонал университета позволяет обеспечить учебный процесс на достаточно качественном уровне.

Высокий уровень оснащённости материально-технической базы: общеуниверситетская библиотека – одна из ведущих площадок доступа к научной информации в Калининградском регионе, фонды книг и периодики которой насчитывают более 5500 тыс. экземпляров; современный читальный зал, ресурсные центры французского, немецкого и шведского языков, современная лаборатория для синхронного перевода, видеосектор, лингафонные классы, фонд аудиторий для специализированных занятий.

Доступ с любого компьютера университета к современным научным базам данных, находящимся в распоряжении университета: научная электронная библиотека Elibrary, SpringerLink, Oxford Reference Online, LexisNexis, ProQuest, EBSCO, Taylor & Francis Group, Sage Publications, World Scientific, Elsevier, Polpred.com. и другим ведущим научным ресурсам.

Внедрение единых университетских пластиковых карт, обеспечивающих доступ ко всем ресурсам университета.

Доступность условий для занятий спортом в общеуниверситетской инфраструктуре (спортзалы и бассейн университета).

Адекватные условия для проживания и учебы студентов в общежитии: беспроводной Интернет, помещение для самостоятельной работы, отремонтированы жилые и подсобные помещения; близость общежитий относительно университета; невысокая плата за проживание.

Материальное поощрение студентов, добившихся успехов в научной и творческой деятельности.

### Области, требующие улучшения

Недостаточная оснащённость аудиторий факультета современной компьютерной техникой.

Недостаточное количество современной учебной и научной литературы на иностранных языках.

Недостаточная пропускная способность доступа к глобальной интернет-сети.

Неприспособленность здания факультета для обучения студентов с ограниченными физическими возможностями, в частности, лиц, нуждающихся в использовании инвалидной коляски.

## **СТАНДАРТ 6. Информационная система, обеспечивающая эффективную реализацию образовательной программы**

Соответствие стандарту: **частичное соответствие**

### **Положительная практика**

Использование электронной системы документооборота, которая обеспечивает возможность сбора, регистрации, обработки, анализа информации относительно различных аспектов деятельности вуза и отдельных структурных подразделений.

В университете используются базы «Абитуриент», «Движение приказов по контингенту», «Электронные ведомости», «Информационный киоск», «Штатное расписание», «Кадры», «Личное дело», «Единый реестр движения документов», Портал документооборота, почтовая система, «Учебные планы», «Физическая культура», «Регистрация научных и опытно-конструкторских работ», Автоматизированная библиотечно-информационная система ИРБИС, Система информационных панелей, Системы поддержки электронных образовательных ресурсов на базе Hyper Method E - Server 3000 и Moodle.

### **Области, требующие улучшения**

Сбор и обработка информации осуществляется только по инициативе ректората.

Отсутствует единый источник информации о жизни и работе факультета – сайт факультета не интегрирован в общеуниверситетский.

## **СТАНДАРТ 7. Информирование общественности**

Соответствие стандарту: **значительное соответствие**

### **Положительная практика**

Наличие службы по связям с общественностью, основными задачи которой являются: предоставление актуальной информации о деятельности БФУ им. И. Канта; организация и координация взаимодействия представителей БФУ им. И. Канта со СМИ, органами власти, государственными и общественными организациями; контроль за техническим состоянием сайта [www.kantiana.ru](http://www.kantiana.ru); техническое обеспечение изменений в структуре, форме и наполнении сайта; размещение информационных материалов на сайте [www.kantiana.ru](http://www.kantiana.ru); размещение информационных материалов на других сайтах; организация университетских PR-мероприятий; мониторинг общественного мнения, социологические исследования, изучение общественного мнения; планирование и проведение рекламных кампаний университета; создание презентационной продукции.

Высокий уровень разработки университетского портала, качество и объем его наполнения. Оперативность отражения достижений преподавателей и студентов, своевременная публикация сообщений о мероприятиях и их итогах.

Создание специализированного центра трудоустройства выпускников и содействия занятости студентов, основными функциями которого являются: организация и проведение выставок, конкурсов, семинаров, конференций, ярмарок вакансий; взаимодействие с работодателями по вопросам содействия занятости и трудоустройству с различными структурами: региональными и муниципальными органами власти, работодателями, территориальными органами службы занятости, общественными организациями; консультирование студентов по вопросам трудоустройства и проведение разъяснительной работы среди студентов и выпускников; формирование банка данных молодых специалистов; прием и регистрация заявок работодателей; обеспечение функционирования информационной системы поддержки трудоустройства молодых специалистов (электронная биржа труда на сайте университета <http://www.kantiana.ru/job/>, информационные стенды, федеральная программа трудоустройства «АИСТ»); мониторинг трудоустройства выпускников.

### **Области, требующие улучшения**

Отсутствие интеграции сайта факультета, реализующего программы, в единый университетский информационный портал, слабая координация между факультетом и университетскими службами, отвечающими за размещение информации о факультете на сайте вуза.

## ЛЕПЕСТКОВАЯ ДИАГРАММА (ЭПЮРА) ЗАКЛЮЧЕНИЯ ВНЕШНЕЙ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ



- Стандарт 1. Политика (цели, стратегия развития) и процедуры гарантии качества образовательной программы
- Стандарт 2. Утверждение, мониторинг и периодическая оценка программ и квалификаций
- Стандарт 3. Оценка уровня знаний / компетенций студентов
- Стандарт 4. Гарантия качества и компетентности преподавательского состава
- Стандарт 5. Учебные ресурсы и обеспечение студентов
- Стандарт 6. Информационная система, обеспечивающая эффективную реализацию образовательной программы
- Стандарт 7. Информирование общественности

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕЙ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ

Внешняя экспертная комиссия считает необходимым отметить, что на нее произвели самое положительное впечатление динамика развития вуза в целом и образовательных программ, ориентированность на процессы модернизации и нужды Балтийского региона. Кроме того, заслуживает уважение готовность администрации воспринимать конструктивную критику и вносить изменения в свою деятельность, подтверждением чего является сам факт добровольного прохождения образовательными программами БФУ им. И.Канта новой для российской системы образования процедуры общественно-профессиональной аккредитации.

Комиссия высоко оценила квалификацию, энтузиазм и преданность делу администрации и преподавателей экспертируемых программ, их эффективное взаимодействие со студентами. Как положительный момент комиссия также выделяет стремление сотрудников к сохранению лучших традиций лингвистического образования в БФУ им. И. Канта, готовность и способность адаптироваться к изменяющимся национальным и общеевропейским условиям развития высшего образования.

Отдельно следует отметить высокий уровень профессиональной подготовки выпускников, востребованных на рынке труда. Комиссия убеждена, что в контексте динамичного развития БФУ им. И. Канта, обладающего достаточной академической свободой и правом разработки собственных стандартов качества, экспертируемые программы имеют все возможности для устойчивого развития, повышения конкурентоспособности и привлекательности для студентов Калининградской области, Балтийского и других регионов России и мира. По итогам проведенной внешней экспертизы образовательных программ по направлению подготовки «Лингвистика», реализуемых БФУ им. И. Канта, внешняя экспертная комиссия пришла к выводу о том, что экспертируемые программы частично соответствуют Стандартам и критериям Нацаккредцентра.

Экспертная комиссия рекомендует Аккредитационному совету Нацаккредцентра **аккредитовать образовательные программы 035700.62 «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», 035700.62 «Перевод и переводоведение», 035700.68 «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», 035700.68 «Перевод и переводоведение» кластера образовательных программ «Лингвистика» сроком на 6 лет с учетом рекомендаций внешней экспертной комиссии.**